Product registration

Enregisregistro del productotrement du produit

user **manual** guide de l'utilisateur manual de usuario

> HPA88BKMBT HPA88BT

English

CAUTION

Keep these instructions

Heed all warnings. Follow all instructions

FCC Information

undesired operation.

Do not use this apparatus near

This device complies with part 15 of

the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful

accept any interference received,

This equipment has been tested

limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules.

These limits are designed to provide

harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate

radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with

interference to radio communications

the instructions, may cause harmful

and found to comply with the

reasonable protection against

interference, and (2) this device must

including interference that may cause



Gracias por comprar un producto Acoustic Research. Nos enorgullece la calidad y fiabilidad de todos nuestros productos electrónicos, pero si alguna vez necesita servicios técnicos o si tiene alguna pregunta nuestro personal de atención al cliente está a su disposición para ayudarle. Comuniquese con nosotros en www.808headphones.com. REGISTRO DE COMPRA: El registro en línea nos permitirá comunicarnos con usted en el caso de tener que enviarle algún aviso de seguridad en virtud de la Ley Federal de Seguridad del Consumidor. Registre el producto en línea en: WWW.808HEADPHONES.COM. Haga clic en Registro del producto y responda al cuestionario.

Thank you for purchasing an Acoustic Research product. We pride ourselves on the quality and reliability of all our electronic products, but if you ever need service or have a question our customer service staff stands ready to help. Contact us at www.808headphones.com. PURCHASE REGISTRATIONS: Registering Online will allow us to contact you in the unlikely event a safety infication is required under the Federal Consur Safety Act. Register Online at: WWW.808HEADPHONES.COM. Click on Product Registration and Fill Out the Brief Questionnaire.

Enregistrement du produit

EFITEGISTEMENT OU PROQUIT
Merci d'avoir acheté un produit Acoustic Research. Nous sommes fiers de la qualité et de la fiabilité de tous nos produits électroniques, mais en cas de nécessité de réparation ou pour toute question le personnel de notre service clientèle est prêt à vous aider. Contactez-nous sur www.808headphones.com. ENREGISTREMENT
D'ACHAT: Enregistrer votre produit en ligne nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit en vertu du Federal Consum
Safety Act (Loi fédérale de protection du consommateur). Enregistres votre produit en ligne sur: WWW.808HEADPHONES.COM. Cliquez sur Enregistremen

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time.

Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

Nous vous recommandons de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois.

many areas.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

places with high temperature or in direct sunlight. Exposure to direct sunlight or extreme heat (such as inside a parked car) may cause damage or malfunction.
Clean the unit with a soft cloth or

- a damp chamois leather. Never use • The unit must only be opened by

Headset safety

To use a headset safely, please keep the following in mind:

- Do not play your headset at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience ringing in your ears, turn down the volume or
- stop using the headset. Do not use a headset while

Specification

Bluetooth Specificatoin (CSR) Bluetooth V2.1+EDR

Supported Bluetooth Profiles:

A2DP 1.2 (Advanced Audio

Distribution Profile) AVRCP 1.0 (Audio / Video Remote

Control Profile) Operating Range

10 meters Bluetooth standard

Frequency: 2.4 GHz - 2.480 GHz

- **Battery and Battery Life:**
- Music playing time: 10 12 hoursStand-by time: 250 hours Charging time: 2 hours

- Size and Weight: Height: 7.5 Width: 7.25'
- Depth: 2.75" Weight: 0.45 lbs
- Accessories:

- Carrying case USB charging cable Round 3.5mm audio cable
- Flat 3.5mm audio cable with inline

Charging

1. Connect the supplied USB charging cable into the CHARGE jack on the bottom of the right headphone. Connect the other end of the cable to a USB power

Never operate heavy machinery while listening to or wearing your

Even if your headset is an open-air type designed to let you hear outside sounds, don't turn up the volume so high that can't hear sounds around you.

driving a motorized vehicle or

riding a bike. It may cause a traffic hazard and is illegal in

headphones

Warning

Except in case of emergency, VOXX Accessories Corporation recommends you do not use these headphones or headsets (headphones plus microphone) as aviation communication equipment as they are not engineered for many environmental conditions commor

in commercial or non-commercia aircraft (including, but not limited to: altitude, temperature, noise conditions, unpressurized aircraft, ect) resulting in possible interference to

Listen Responsibly

Charging

charged.

critical communications.

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing headphones in/on your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level. Noise levels are measured in decibels (dB), exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss Monitor your use; hearing loss is a function of loudness versus time The louder it is, the less time you can

2. The charging indicator next to the CHARGE jack turns red while

the headphones are charging. When charging is complete, the

The battery should be fully charged prior to first use.

Whenever the battery is fully discharged, immediately recharge it (regardless of whether you plan to use the battery or not) in order to

or longer), we recommend that you fully charge the battery. For longer

periods of storage, please recharge the battery at least once every two months to maintain the battery in optimal condition.

If you plan not to use the battery for an extended period of time (one week

Charging Indicator turns blue.

3. Unplug the USB charging cable when the headphones are fully

maximize battery life.

be exposed to it. The softer it is, the more time you can listen to it

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by VOXX Accessories Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Turning On/Off

Power Off: Slide the ON/OFF

switch on the bottom right of the headphone to the OFF position.

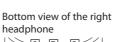
the ON position

Power On: Slide the **ON/OFF** switch on the bottom right of the headphone to 1 2 3

Bottom view of the left

headphone 4 _5

9



6 7 8 **™** 🗖 o∞

General controls

Side view of the left headphone



(2) Play/Pause/Pairing Button * (For Bluetooth playback only.) When not connected, press and hold to initiate pairing

When in standby, press to

During Bluetooth audio playback

press to pause or resume playback (3) Forward/Volume Up Buttor

(For Bluetooth playback only.) Press to skip to next track

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

user's quide.

apparatus.

product or that is listed in the

Apparatus shall not be exposed

to dripping or splashing and no

objects filled with liquids such

as vases, shall be placed on the

Do not attempt to disassemble the cabinet. This product does

Important battery information

Warning: Your product contains a

battery and charging system which

is designed to work in temperatures that do not exceed 50°C (122°F).

automobile where temperatures may

exceed 50°C may result in permane battery damage, fire, or explosion.

Accessories Corporation could void

the user's authority to operate the

This equipment complies with FCC

an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-

located or operating in conjunction

This device complies with Industry

of Canada licence-exempt standard

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may

not cause harmful interference,

interference received, including

and (2) this device must accept any

with any other antenna or transmitter

radiation exposure limits set forth for

FCC Radiation Exposure

Statement:

RSS 210

Leaving this product in a closed automobile or the trunk of an

not contain customer serviceable

Clean only with dry cloth.

registers, stoves, or other

hat produce heat.

dropped.

Do not install near any heat

sources such as radiators, heat

apparatus (including amplifiers)

service personnel. Servicing is required when the apparatus has

been damaged in any way, such

as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled

or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been

exposed to rain or moisture, does

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

Do not use unauthorized chargers

or power adapters. Use only

chargers that came with your

However, there is no guarantee

that interference will not occur

equipment does cause harmful

in a particular installation. If this

interference to radio or television

by turning the equipment off and

on, the user is encouraged to try to

correct the interference by one or

Reorient or relocate the receiving

Increase the separation between

the equipment and receiver.

· Connect the equipment into an

Consult the dealer or an

Changes or modifications not

expressly approved by VOXX

(1) Backward/Volume Down Button * (For Bluetooth

outlet on a circuit different from that to which the receiver is

experienced radio/TV technician

Top view of the left headphone

playback only.)
Press to skip to previous track
Press and hold to lower volume

more of the following measures:

antenna.

connected.

for help.

reception, which can be determined

not operate normally, or has been

Refer all servicing to qualified

Built-in microphone for phone calls via Bluetooth

3.5 mm auxiliary input jack

(6) ON/OFF Switch Used to turn on and off Bluetooth

Playback through the auxilliary jack is still enabled when Bluetooth is off (7) Mini USB Charge Jack

(8) Charging Indicator

Red : chargingBlue : battery full

Pairing

Pair the headphones with your phone device to create an audio streaming link between the two devices. Your devices must be paired before music can be played.

your phone/device supports Bluetooth A2DP* (Advanced Audio Distribution Profile) before *A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) is a technology that enables streaming of stream stereo sound from an audio source (phone, PC, laptop,

Important: Make sure that

aniet, np3 player) to a stereo speaker or leadset via Bluetooth. To do so, both levices must support this profile.

1. If the headphone is off, slide the ON/OFF switch to ON.

2. To enable pairing, press the \mathcal{P}^0

button on the side of the left headphone for 3 seconds until the **pairing indicator** on the top of the left headphone begins blinking rapidly. The headphones is now ready to pair.

source (like a computer or a USB

Note: Before entering the pairing mode, the headphone will first try to reconnect with 101 the last connected device. If trying to pair a new device ensure the previously connected device is out of range or that its bluetooth functions are turned off.

3. While the headphones is in pairing mode, select 808 Headphone from the list of

Bluetooth devices of your phone If your phone asks for a password/ pin code, enter 0000 and press 5. Upon successful pairing, the

the pairing indicator on the top of the left headphone will turn solid blue. It is now ready to use with your phone Reconnecting

When you turn on the headphones press the *∞***9** button for 3 seconds to reconnect to the last connected device (if it is in range).

If the last connected device is not available, the headphones will

enter pairing mode and be ready to receive a connection.

If the headphones go out of range and lose their connection for less than three minutes, they will automatically reconnect when back in range. If the headphones do not

automatically reconnect, press the button to reconnect.

· If your device has not been connected for an extended period of time, it will enter standby to preserve battery life. In standby mode, the pairing indicator will blink very slowly. When in standby, quickly press

the PAIR button to reconnect to the last connected device, or press and hold **PAIR** to initiate pairing. The **pairing indicator** will blink rapidly, and the speaker will be ready to receive a connection

Streaming music

Important: The headphones needs to be paired with your 少次 phone/device before you can stream music to the speaker. Please refer to the Pairing section for details on how to pair with the headphones.

1. Go to your phone's music player and set your device's volume for music to 50%. Play a track by pressing "Play". If the headphones is connected, the music will be heard directly in the headphones See your phone's manual if

2. To play or pause a track, press ► on the left headphone. To go to the previous/next track, press 14 on the left headphone. To adjust volume, press and hold +/on the left headphone.

Auxiliary source

player directly.

1. Plug one end of one of the supplied audio cables into the **AUX** jack on the bottom of the left headphone and the other end into the output of your music player. When using the supplied flat microphone cable the L-shaped cabled end should be connect to the audio source and the straight end should be connected to the headphone

Press "Play" on your music playe to begin audio playback. For adjusting volume and controling audio playback, please use the controls on your music

Answering/ending phone calls

When using Bluetooth, the headphones has a built-in microphone for answering phone calls. You will through the hear your ringtone headphones when you are receiving a To answer or end a phone call

press the **©** button on the left headphone.

IMPORTANT: Not all phones support playback control and phone answer/end control. Check your phone's user manual for more information if you're having trouble with these

The supplied flat

Push-to-talk

audio cable provides inline push-to-talk and play/pause control for select mobile phones and other electronics.

Using the In-line Microphone Cable

Controling audio playback During audio playback, press the push-to-talk button on the

Press twice quickly to go to the next track, or press three times to go the previous track.
When there is an incoming phone

IMPORTANT: Certain devices may not support this cable if you have any problems, use

Warranty information

Applies to AR Audio Systems

supplied flat audio cable a single VOXX Accessories Corporation (the Company) warrants to the time to play or pause a track original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship call, press the push-to-talk button within 90 days from the date of

> To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s),

90 Day Limited Warranty

This Warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to correction of of broadcast or internet service, to costs incurred for installation original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. accessories, computers, computer peripherals, other media players,

product or part thereof which, in the

transportation prepaid, to the Company at the address shown below

antenna problems, loss/interruptions removal or reinstallation of product, viruses, spyware or other malware, to loss of media, files, data or content, or to damage to tapes, discs, removable memory devices or cards, speakers, home networks or vehicle electrical

This Warranty does not apply to any

opinion of the Company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, or by removal or defacement of the factory serial number/bar code label(s). THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABIL EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY

HEREUNDER INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY. No person or representative is authorized to assume than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you

del fuego, lugares con alta

o malfuncionamiento.

temperatura o a la luz directa del sol. La exposición a la luz

Limpie la unidad con un paño

blando o con una gamuza

húmeda. No utilice nunca

Seguridad de Audífonos

directa del sol o a calor extremo

(tal como dentro de un automóvil

estacionado) puede causar daños

disolventes. La unidad deberá ser utilizada por

personal cualificado únicamente

Para usar el audífono con seguridad, por favor tome en cuenta lo siguiente:

No utilice su nuevo audífono a

un alto volumen. Los expertos

sus oídos, baje el volumen o deje

mav also have other rights which vary from state to state.

Recommendations before returning your product for a warranty claim:

Properly pack your unit. Include any remotes, memory cards. cables, etc. which were originally provided with the product. owever DO NO removable batteries, even i batteries were included with the original purchase. We recom using the original carton and packing materials. Ship to the

address shown below. Note that product will be returned with factory default settings. Consumer will be responsible to restore any personal preference settings.

de utilizar el audífono

No use audifonos mientras conduce un vehículo motorizado o monta en bicicleta. Puede causar

muchas áreas. Aún si su audífono es del tipo

para uso al aire libre diseñado

para permitirle escuchar sonidos

alto que sea imposible escuchar

Nunca opere maquinaria pesada

Excepto en caso de emergencia, VOXX

Accessories Corporation recomienda

(audífonos más micrófono) como

ya que no están diseñados para

no usar estos audífonos o auriculares

equipo de comunicación de aviación

entras escucha o utiliza sus

sonidos a su alrededor.

un riesgo de tráfico y es ilegal en

Attn: Service Department. 150 Marcus Blvd. Hauppauge N.Y. 11788

Audiovox Return Centre

1-800-645-4994

For Canada Customers, please ship to: c/o Genco Unit#3, Door 16, Mississuaga, Ontario 15T 3A5

Español

the other cable.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO

Alguna de la siguiente información quizá no se anlique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.
• Lea estas instrucciones.

Conserve estas instrucciones

Tome en cuenta todas las

Siga todas las instrucciones.

Se probó este equipo y podemos

afirmar que cumple con las

restricciones establecidas para

Reglamentación de FCC. Estas

restricciones fueron designadas para

brindar una protección razonable

frente a la interferencia perjudicial

en una instalación residencial. Este

eguipo genera, usa y puede irradia

energía de radiofrecuencia y, si no

está instalado o no se lo utiliza de

para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna

particular. Si este equipo produce

acuerdo con las instrucciones, puede

ocasionar interferencias perjudiciales

garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación

un dispositivo digital Clase B. de

Información FCC

SEGURIDAD

de corriente no autorizados. Utilice solamente los cargadores que vinieron con su producto o que estén listados en la guía del usuario.

otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan INFORMACION ADICIONAL DE

No instale cerca de fuentes de

calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u

No use este aparato cerca del

No use cargadores o adaptadores

agua.
• Limpie solamente con un paño

El aparato no debe guedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se

deben colocar sobre el aparato

una interferencia perjudicial con la

recepción de la radio o la televisión, lo

cual podría determinarse apagando

y encendiendo el equipo, se le pide

interferencia siguiendo una o varias

Reoriente o reubique la antena

receptora Aumente la separación entre el

Conecte el equipo a un toma

corriente diferente al que conecta

técnico especializado en radio / TV

Consulte al distribuidor o a un

Los cambios o modificaciones que

no sean expresamente aprobados

por VOXX Accessories Corporation

al usuario que intente corregir la

de las siguientes medidas

equipo y el receptor

para solicitar ayuda

el receptor

gabinete. Este producto no

contiene componentes que requieran servicio por parte del la batería

objetos que contengan líquidos como por ejemplo vasos. No intente desensamblar el

Información importante sobre Advertencia: su producto contiene una materia y un sistema de carga que están diseñados para trabajar a temperaturas que no excedan de 50°C (122°F). Dejar este producto en un automóvil cerrado o en la cajuela de un automóvil donde las temperaturas puedan exceder de 50°C

puede resultar en daño permanente

a la batería, fuego o explosión. Por favor retire su producto del automóvil

al salir, no coloque el producto en la

podrían invalidar la autoridad del

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A

Este equipo cumple con los límites

de exposición a la radiación FCC

establecidos para un entorno no

Este transmisor no debe ser colocado

u operado en conjunto con alguna

otra antena o transmisor.

La operación está sujeta a las

dos condiciones siguientes : (1) Este dispositivo no puede causar

interferencia dañina, y (2) Este

usuario para hacer funcionar el

LA RADIACIÓN FCC:

controlado

de Canadá.

cajuela de su automóvil, y no deje su producto en alguna ubicación donde la temperatura pueda exceder de

Ecología Su producto debe ser eliminado

con las leyes y regulaciones locales. Debido a que este producto contiene una batería, esta debe ser eliminada en forma separada del desecho del Precauciones para la unidad No utilice la unidad

apropiadamente de conformidad

inmediatamente después de llevarla de un lugar frío a un lugar caliente puesto que podría producirse algún problema de

condensación. No almacene la unidad cerca

dispositivo debe aceptar cualquier

interferencia recibida, incluyendo

interferencia que puede causar

operación no deseada.

Declaración de Exposición a la Radiación IC: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de Canadá establecidos para entornos no controlados.

Este transmisor no debe ser colocado

o puesto a funcionar en conjunto con

alguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo. Le con la norma RSS 210 exenta de licencia de la industria Información Regulatoria de la Industria Canadiense CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

en el oído aconsejan contra la reproducción extendida continua Si usted experimenta zumbido en

Especificación

IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Especificación Bluetooth: (CSR) Bluetooth V2.1+EDR

A2DP 1.2 (Perfil de Distribución de Audio Avanzado) AVRCP 1.0 (Perfil de Control Remoto Audio / Video)

Rango de operación: 10 10 metros Bluetooth estánda

Perfiles Bluetooth Soportados:

Frecuencia: 2.4 GHz - 2.480 GHz Batería y vida de la batería:

 Tiempo de reproducción de música: 10 - 12 horas Tiempo en espera: 250 horas

Tiempo de carga 2 horas

Tamaño y peso: Altura: 7.5 • Largo: 7.25"

Peso: 0.45 libras

Advertencia

Cable de carga USB Cable de audio 3.5 5 mm redondo Cable de audio plano de 3.5 mm

Estuche para transporte

con micrófono entrada de línea

Cargando

1. Conecte el cable de carga USB uministrado en el receptáculo CHARGE en la parte inferior del audífono derecho. Conecte el otro extremo del cable a una toma de corriente USB (como una computadora o un cargador)

exteriores, no suba el volumen tan Responsabilidad al escuchar Para evitar daño al escuchar,

muchas condiciones ambientales

limitarse a: altitud, temperatura,

presurizada, etc.) resultantes en

críticas.

comunes en la aviación comercial o no comercial (incluyendo, pero sin

condiciones de ruido, aeronave no

posible interferencia a comunicacione

asegúrese que el volumen en su reproductor musical esté bajo antes de conectar sus audífonos. Después de colocar los audífonos en sus oídos gradualmente suba el volumen hasta que alcance un nivel para escuchar confortable. Los niveles de ruido son medidos en decibeles (dB), la exposición a cualquier ruido o por encima de 85 dB puede causar pérdida gradual del sentido de la audición

Monitoree su uso; la pérdida de la audición es una función de volu versus tiempo. A mayor nivel, menos tiempo puede usted estar expuesto a él. A menor volumen, más tiempo

puede usted escucharlo.

La marca, palabra y logos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad solamente de *Bluetooth* SIG. Inc. v cualquier uso de tales marcas por parte de VOXX Accessories Corporation es bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son aquellos de sus respectivos propietarios.

OFF en la parte inferior derecha del

Cargando

Encendido/Apagado 2. El indicador de carga junto al receptáculo CHARGE se torna Encendido: Deslice el interruptor ON/

roio mientras los audífonos estén audífono a la posición ON. cargando. Cuando la carga esté completa, el indicador de carga se Apagado: Deslice el interruptor ON/ torna azul. OFF en la parte inferior derecha del 3. Desconecte el cable de carga audífono a la posición OFF.

USB cuando los audífonos estén completamente cargados.

Importante:La batería debería estar completamente cargada antes del primer

Cuando la batería esté completamente descargada, recargue inmediatamente (independientemente de si usted planea usar o no la batería) con objeto de maximizar la vida útil

Si usted no planea usar la batería por un período prolongado de tiempo (una semana o más), le recomendamos cargar completamente la batería para períodos más largos de almacenaje, por favor recargue la batería al menos una vez cada dos meses para mantener la en óptimas condiciones

Ecology Your product must be disposed of properly according to local laws and regulations. Because this product contains a battery, the product must be disposed of separately from the

Please remove your product from the

automobile when you exit, do not

place your product in the trunk of your automobile, and do not leave

vour product in any location where

temperatures may exceed 50°C.

sehold waste.

Precautions for the unit Do not use the unit immediately after transportation from a cold place to a warm place; condensation problems may result.

Do not store the unit near fire,

interference that may cause undesired operation. **IC Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with Canada

radiation exposure limits set forth for

uncontrolled environments This transmitter must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. **Industry Canada Regulatory**

Information CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B) Avis d'Industrie Canada CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

(9) Pairing Indicator Blinking rapidly: ready for pairing

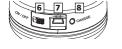
(*) To access these features, your phone / device must support Bluetooth AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile), a technology enabling to control functions directly from the headphones

Blinking slowly: low power



Vista inferior del audífono derecho





Transmisión de música

100 Importante: El los audífonos necesita estar asociado con su teléfono/dispositivo antes de que usted pueda transmitir música a la bocina. Por favor consulte la sección Asociación para detalles sobre cómo asociarse con el los

- Vaya al reproductor de música vaya al reproduction de missica de su teléfono y establezca el volumen de su dispositivo para música al 50%. Reproduzca un artista presionando "Play". Si el los audifonos está conectado, la música concerciado, la música con consecución discretamenta. música se escucha directamente en los audífonos. Vea el manual de su
- ios audifonos. Vea el manual de si teléfono si es necesario.

 2. Para reproducir o pausar una pista, presione ► el audifono izquierdo. Para ir a la pista previa / siguiente, presione ◄ / ► en el audífono izquierdo. Para aiusta volumen, presione y manteng presionado +/ – en el audífone

Fuente a auxiliar

9 -

Bluetooth)

(1) Botón Atrás/Bajar Volumen

(sólo para reproducción

Presione para saltar a la pista

Presione mantener presionada

para volumen más bajo

(2) Botón Reproducir/Pausa/

Asociar * (sólo para reproducción Bluetooth)

Cuando no esté conectado

para iniciar la asociación

Presione para reconectar

Cuando este modo en espera

Presione y mantenga presionado

Durante la reproducción de audio

1. Conecte un extremo de uno de los cables de audio suministrados en el receptáculo AUX en la parte inferior del audífono izquierdo y el otro extremo en la salida de su reproductor musical. Al usar el cable de micrófono plano suministrado, extremo cableado en forma de L deberá conectarse con la fuente de audio, y el extremo recto deberá conectarse al audífono.

2. Presione "Play" en su reproductor

- de música para iniciar la reproducción de audio.
- 3. Para aiustar volumen v controlar la reproducción de audio, use los controles directamente en su reproductor de música.

Presione para saltar a la pista

(3) Botón Adelante/Subir Volumen (sólo para reproducción Bluetooth)

Bluetooth Presione para pausar o

siguiente

Presione y mantenga presionado

para subir volumen

(4) MIC Micrófono integrado para llamadas telefónicas vía Bluetooth

Receptáculo entrada auxiliar 3.5 mm

(5) AUX

teléfono.

headphone.

(6) Interruptor ON/OFF Usado para encender y apagar el

Bluetooth La reproducción a través de

Al usar Bluetooth, el los audífonos

responder llamadas de teléfono

a través de los audífonos cuando

Para responder o terminar una

ø en el audífono izquierdo.

IMPORTANTE: No todos los

teléfonos soportan control

de reproducción y control de

respuesta/terminar llamadas de

teléfono. Cheque el manual del

usuario de su teléfono si usted

está experimentando problemas con estas funciones.

esté recibiendo una llamada en su

llamada telefónica, presione el botón

tiene un micrófono incorporado para

Usted escuchará su tono de llamada

Para responder/terminar llamadas de teléfono

energía en standby (*) Para tener acceso estas

Presionar para hablar

para asociarse

Azul: batería llena

(9) Indicador de asociación

apagado

características, su teléfono/dispositivo debe soportar Bluetooth AVRCP (Perfil de Control Remoto Audio/Video), una tecnología que permite controlar funciones directamente desde el los

El cable de audio

de presión para

plano suministrado

proporciona contro

hablar y reproducir

pausar para selectos

teléfonos móviles y

otros electrónicos

receptáculo auxiliar está todavía

Parpadeando rápidamente: listo

Parpadeando lentamente: baia

habilitada cuando Bluetooth está

(8) Indicador de carga Importante: Asegúrese Rojo: cargando

eléfono/dispositivo para crear un enlace de transmisión de audio entre los dos dispositivos. Sus dispositivos (7) Receptáculo de carga míni USB deben estar asociados antes de que la música pueda ser reproducida.

Asocie el los audífonos con su

Asociación

101 que su teléfono/dispositivo soporte Bluetooth A2DP* (Perfil de Distribución de Audio Avanzado) antes de proceder. *A2DP (el Perfil de Distribución de Audio Avanzado) es una tecnología que permite transmitir sonido estéreo que permite transmitir sonido estéreo desde una fuente de audio (teléfono, PC, laptop, tableta, reproductor MP3) a una bocina estéreo vía Bluetooth. Para hacer eso, ambos dispositivos deben soportai

- Si el audífono está apagado, deslice el interruptor **ON/OFF** a ON.
 Para habilitar la asociación, presione el botón ® en el lado

Uso del cable de micrófono en línea

Control de reproducción de audio Durante la reproducción de audio, presione el botón presionar para hablar en el cable de audio plano suministrado una sola vez para reproducir o pausar una pista Presione dos veces rápidamente para ir a la pista siguiente o presione tres veces para ir a la pista previa.

Cuando hava una llamada telefónica entrante, presione el botón presionar para hablar llamadas

IMPORTANTE: ciertos dispositivos pueden no soportar este cable - si usted tiene algún problema, use el otro

Garantía limitada

90 Días de Garantía Limitada Aplica a Sistemas de Audio AR VOXX Accessories Corporation (la

del audífono izquierdo por 3

segundos hasta que el **indicador de asociación** en la parte superior
del audífono izquierdo comience
a parpadear rápidamente. El los

audífonos está listo ahora para

Nota: Antes de entrar en modo asociación, el audifono primero tratará de reconectarse con el último dispositivo conectado. Si trata de asociar a un nuevo dispositivo asegúrese que el dispositivo areviamenta conectado está fuera de previamenta conectado está fuera de

previamente conectado esté fuera de alcance o que sus funciones Bluetooth

3. Mientras el los audífonos esté

el Audífono 808 de la lista de

dispositivos Bluetooth de su eléfono.

4. Si su teléfono le pide una clave de

acceso/código pin, ingrese 0000 y

Nota: Antes de entrar en modo

asociarse

estén apagadas.

Compañía) garantiza al comprador al detalle original de este producto que en caso de que el mismo o alguna parte del producto, bajo condiciones y uso normales, se demuestre defectuoso en material o mano de obra en un plazo de 90 días desde la fecha de compra original. tales defectos serán reparados o reemplazados con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y labor de reparación

Para obtener el reemplazo o reparación dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura

de la garantía (por ejemplo, la nota de venta fechada), especificación e defecto(s), flete prepagado, a la Compañía en la dirección que se muestra más adelante

Esta Garantía no se extiende a la

presione OK

Reconexión

Al ocurrir una asociación exitosa, el los audífonos emitirá 1 bip una vez y **pairing indicator** en la parte

superior del audífono izquierdo se

tornará azul sólido. Ahora está listo

con él último dispositivo conectado

Si el último dispositivo conectado no está disponible, los audífonos entrarán a modo asociación y

estarán listos para recibir una

conexión. Si los audífonos están fuera de

rango y pierden su conexión por menos de tres minutos, ellos automáticamente se reconectarán

nara usarse con su teléfono

Cuando usted encienda los

(si está dentro del rango).

eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos ncurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro malware, a pérdida de medios archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros reproductores

jamais être placé sur l'appareil. Ne pas tenter de démonter

nas de composants pouvant être

Renseignements importants sur

. Avertissement : Votre appareil est

muni d'une pile et d'un système de

recharge conçus pour fonctionner

à une température ne dépassant

pas 50 °C (122 °F). Si cet appareil

est laissé dans une automobile ou

dans le coffre d'une automobile où

cela pourrait causer des dommages

a température peut dépasser 50 °C,

permanents à la pile, un incendie ou

autre que celui du récepteur.

Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision

Les changements ou modifications

l'appareil. Celui-ci ne contient

réparés par l'utilisateur

 Si su dispositivo no ha sido conectado por un periodo largo de tiempo, éste entrará al mod en espera para preservar la vida audífonos, presione el botón **@9** por 3 segundos para reconectar de las baterías en modo en espera,

Reconnecting

muy lentamente.
Cuando esté en modo en espera,
presione rápidamente el botón
PAIR para reconectar con el último dispositivo conectado, o presione

de medios, redes en el hogar o

sistemas eléctricos en vehículos

producto o parte del mismo que en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada. mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/código de barras. LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISTOS ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO

Esta Garantía substituve todas las otras garantías o responsabilidades específicas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALOUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA BAJO LA PRESENTE, INCLUYENDO CUALOUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR ALGÚN DAÑO CONSECUENCIAL O INCIDENTAL

Ninguna persona o representante está utorizado para asumir por parte de la Compañía alguna responsabilidad distinta que lo expresado en este documento en relación con la venta de este producto.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daño consecuencial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

N'utilisez pas un casque d'écoute

les sons extérieurs, n'augmentez

pas le volume au point de couvrir

Ne jamais opérer de la machinerie

ce qui se passe autour de vous.

lourde lorsque vous utilisez ou portez un casque d'écoute

Accessories Corporation recommande

de ne pas utiliser ces écouteurs ou

ce casque (écouteurs et microphone)

pour les communications d'aviation

Sauf en cas d'urgence, VOXX

en plusieurs endroits.

Recomendaciones antes de enviar su producto para una reclamación en garantía: Empaque apropiadamente su unidad. Incluya cualquie

control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron originalmente suministrados con el producto. Sin embargo NO regrese baterías removibles, incluso si las baterías fueron incluidas con la compra original. Recomendamos usar los materiales de empaque y la caja originales. Envíe a la dirección que se muestra a continuación

será regresado con las configuraciones predeterminadas de fábrica. El cliente será responsable de restaurar cualquier configuración de su preferencia IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

Audiovox Return Centre Atn: Departamento de Servicio 150 Marcus Blvd. Hauppauge N.Y. 11788

1-800-645-4994

Para clientes en Canad, favor de enviar a: Audiovox Return Centre c/o Genco 6685 Kennedy Road, Unit#3, Door 16, Mississuaga, Ontario

Français



PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HU Il est possible que certains des articles

ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique Lisez ces instructions

Conservez ces instructions. Portez attention à tous les

Information FCC

Note:

- avertissements.
- Observez toutes les instructions.

Cet appareil ne contrevient pas

radioélectriques de la Federal

aux dispositions de la section 15

du Règlement sur les perturbations

Communications Commission (FCC) des États-Unis. Son fonctionnement

est assujetti aux deux conditions

cause pas d'interférence nuisible et (2) cet appareil peut capter

toute interférence, y compris une

Note: Cet appareil a été testé et

fonctionne à l'intérieur des limites

déterminées pour les appareils numériques de Classe B, en vertu de

la section 15 des règlements de la

FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans les

installations domestiques. Cet appareil

interférence qui pourrait causer un

suivantes: (1) cet appareil ne

génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé

être validé en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- l'appareil et le récepteur. Brancher de l'appareil dans une prise murale faisant partie d'un circuit d'alimentation électrique

non expressément approuvés par VOXX Accessories Corporation peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil Énoncé d'exposition à la radiation

compétent pour obtenir de l'aide

Cet appareil est conforme aux limites quant à l'exposition à la radiation énoncées par la FCC dans le cadre d'un environnement non contrôlé L'émetteur ne peut être installé ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur

Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 d'IC

Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes (1) cet appareil ne doit pas cause d'interférence nuisible, et (2) cet interférences reçues, incluant les interférences pouvant causer un

fonctionnement incorrect.

Énoncé d'exposition à la radiation

Cet appareil est conforme aux limites quant à l'exposition à la radiation énoncées par IC dans le cadre d'un environnement non contrôlé. L'émetteur ne peut être installé ou utilisé conjointement avec une autre

antenne ou un autre émetteur **Industry Canada Regulatory** Information
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
Avis d'Industrie Canada

Caractéristiques techniques

Caractéristiques Bluetooth (CSR) Bluetooth V2.1+EDR

Profils Bluetooth compatibles:

A2DP 1.2 (profil de distribution audio avancée)

 AVRCP 1.0 (profil de commande audio/vidéo à distance)

Portée de transmission : 10 mètres, standard de Bluetooth

Fréquence : 2,4 GHz - 2,480 GHz

Pile et durée de vie de la pile :

Durée d'écoute de musique : 10 à 12 heures

• Durée en mode de veille

250 heures • Durée de recharge : 2 heures

Taille et poids : Largeur: 7.25'

Avertissement

Profondeur: 2.75 Poids : 204,1 g (0,45 lb

Étui de transport

Câble de charge USB Câble audio rond de 3,5 mm Câble audio plat de 3,5 mm avec

microphone incorporé

Recharge

1. Branchez le câble USB de recharge fourni dans la fiche marquée CHARGE située sous l'écouteur droit. Branchez l'autre extrémité du câble USB dans une source d'alimentation (ordinateur ou chargeur USB).

mesurés en décibels (dB); l'exposition à du bruit de 85 dB ou plus peut

Recharge

2. L'indicateur de recharge situé contre la prise CHARGE s'allume en rouge pendant la recharge du casque. Lorsque la recharge est complétée, l'indicateur de recharge devient bleu.

3. Débranchez le câble USB de recharge lorsque le casque est complètement chargé

Démarrage/fermeture

sous le casque à la position ON

sous le casque à la position OFF

Lorsque la pile est complètement déchargée, rechargez-la immédiatement (que vous comptiez l'utiliser ou non) afin de maximiser sa durée de vie. Si vous pensez ne pas utiliser la pile pendant une longue période de

temps (une semaine ou plus), nous vous recommandons de recharger complètement la pile. Pour les périodes d'entreposage plus longues, veuillez recharger la pile tous les deux mois pour maintenir la performance de la

Commandes générales

Côté de l'écouteur gauche 1 2 3

Dessous de l'écouteur gauche 4 5 0



9 -

Appuyez pour passer à la piste Appuvez et gardez enfoncé pour

(2) Lecture/Pause/Appariement

(lecture Bluetooth seulement) Lorsque l'appareil n'est pas connecté, appuyez et gardez

appuyez pour reconnecter Pendant la lecture audio Bluetooth, appuyez pour faire une pause ou relancer la lecture

volume * (lecture Bluetooth seulement) Appuyez pour passer à la piste

(3) Bouton Suivant/Hausse du

Appuyez et gardez enfoncé pour augmenter le volume

(4) MIC Microphone incorporé pour les appels par Bluetooth

(5) AUX Prise d'entrée auxiliaire de 3,5 mm

(6) Interrupteur ON/OFF (marche/

Active et désactive Bluetooth La lecture par la prise auxiliaire est activée même quand

Bluetooth est désactivé

(9) Indicateur d'appariement Clignotement rapide : prêt à

l'appariement Clignotement lent : en veille conomie de la pile

(*) Pour avoir accès à ces fonctionnalités votre téléphone ou appareil doit être compatible avec vidéo à distance) de Bluetooth une technologie qui permet de

Appariement

Appariez le casque avec votre téléphone ou appareil pour créer ur lien de transmission de l'audio entre les deux appareils. Vos appareils doivent être appariés avant de pouvoir lire de la musique

Important: assurez-vous que votre téléphone ou appareil est compatible avec l'A2DP* (profil de distribution audio avancée) de Bluetooth avant de continuer. »AZDP (profil de distribution audio avancée) est une technologie permet de transmettre l'audio en stéréo d'une source audio (téléphone, ordinateur personnel, ordinateur portable, tablette, lecteur mp3) à un haut-parleur stéréo ou un casque d'écoute par Bluetooth. Pour ce faire, les deux appareils doivent être compatibles avec ce profil.

1. Si le casque est fermé, faites glisser l'interrupteur **ON/OFF** à la position ON (marche).

2. Afin de permettre l'appariement,

ppuyez pendant 3 secondes su e bouton 🕫 situé sur le côté appuyez pendant 3 secondes sur le bouton **©** situé sur le côté de l'écouteur gauche jusqu'à ce que l'indicateur d'appariement situé sur le dessus de l'écouteur gauche commence à clignoter rapidement Le casqueest maintenant prêt pou l'appariement. Remarque: avant de passer en mode d'appariement, le casque cherchera la connexion avec le

portée ou que ses fonctions Bluetooth Lorsque le casque est en mode d'appariement, sélectionnez le casque 808 dans la liste des appareils Bluetooth du téléphone

Si le téléphone demande un mot

de passe ou un NIP, saisissez 0000

vous tentez d'apparier le casque avec un nouvel appareil, assurez-vous

que le dispositif précédent est hors de

dernier appareil connecté. Si

d'appariement situé sur le dessus de l'écouteur gauche s'allumera en bleu. Il peut maintenant fonctionner avec le téléphone

Lorsque vous mettez le casque en marche, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes afin de reconnecter avec le dernier appareil connecté (si dans la oortée).

sera prêt à accepter une nouvelle

Si le casque est hors de portée et perd la connexion pendant moins de 3 minutes, il reconnectera automatiquement lorsqu'il sera

des renseignements sur le(s) défaut(s)

et le port prépayé à la Compagnie à l'adresse indiquée ci-dessous.

l'élimination des bruits ou parasites externes, la solution de problèmes

d'antenne, la perte/l'interruption de

transmissions ou de l'accès à Internet

les coûts de l'installation, du retrait

ou de la réinstallation du produit,

les altérations causées par un virus informatique, un logiciel espion ou autre programme malveillant, la perte de médias, de fichiers, de données

ou de contenus, les dommages à des

cassettes, des disques, des dispositifs ou des cartes-mémoire amovibles, des haut-parleurs, des accessoires,

multimédias, des réseaux résidentiels

des ordinateurs, des périphériques

d'ordinateurs, d'autres lecteurs

ou des systèmes électriques de

Cette Garantie ne couvre pas

Si le dernier appareil connecté n'est pas disponible, le casque passera en mode d'appariement et

pendant une longue période, il passera en mode de veille afin de prolonger la durée de la pile. L'indicateur d'appariement clignote lentement en mode de veille.

Transmission de musique

doit être apparié à votre téléphone ou appareil avant de pouvoir transmettre de la musique. Veuillez consulter la rubrique « Appariement » pour des renseignements sur l'appariement à le casque.

téléphone et réglez le volume à 50 %. Appuyez sur Play afin de jouer une piste. Si le casque est connecté, vous entendrez la musique directement par le casque. Consultez le guide de

Source auxiliaire

le câble plat avec microphone fourni, l'extrémité avec une fiche en L doit être branchée dans la sortie de la source audio et l'extrémité droite doit être hranchée dans le casque. 2. Appuyez sur le bouton « Play »

3. Utilisez les commandes du lecteur afin de régler directement le volume et la lecture audio.

Prise et fin d'appel

Si vous utilisez Bluetooth, le casque est doté d'un microphone permettant de prendre des appels. Vous entendrez la sonnerie du téléphone par le casque si vous recevez un appel. Pour répondre ou mettre fin à l'appel

appuyez sur le bouton 🕫 situé sur l'écouteur gauche. IMPORTANT: certains

téléphones ne sont pas compatibles avec les commandes de lecture et la prise et la fin des appels. Consultez le mode d'emploi du téléphone pour plus de renseignements si vous éprouvez des difficultés avec ces fonctionnalités.

d'un bouton de microphone et de commandes de lecture et de pause compatibles avec certains téléphones cellulaires et autres appareils

Utilisation du câble avec microphone

Commande de lecture audio · Pendant la lecture audio appuyez une fois sur le bouton de microphone du câble audio plat fourni afin de lire une piste ou de faire une pause. Appuyez rapidement deux fois pour passer à la piste suivante ou trois fois pour passer à la piste précédente

En cas d'appel entrant, appuyez une fois sur le bouton de microphone afin de prendre l'appel ou d'y mettre fin

IMPORTANT: certains appareils ne sont pas compatibles avec ce câble; utilisez l'autre câble

Garantie limitée

S'applique aux systèmes audio d'AR

« Compagnie ») garantit au premier acheteur au détail de ce produit que si ce produit ou toute pièce de ce dernier, pour une utilisation et dans des conditions normales, révèle un défaut matériel ou de main-d'œuvre dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date du premier achat, un tel défaut sera réparé ou l'appareil sera remplacé par un produit remis à neuf (au choix de la Compagnie) sans frais pour les pièces et la maind'œuvre

Pour obtenir une réparation ou un remplacement selon les conditions de cette Garantie, le produit doit être envoyé avec une preuve de garantie (p. ex., une facture datée de l'achat),

conçu en fonction des conditions environnementales habituelles propres aux avions commerciaux ou non, notamment, entre autres l'altitude, la température, le bruit les avions non pressurisés, etc.) qui peuvent causer de l'interférence pendant des communications vitales

Afin d'éviter une dégradation de de brancher le casque. Après avoir

le casque sur les oreilles, augmentez graduellement le volume à un niveau satisfaisant. Les niveaux de bruit sont

d'audition. Soyez prudents; la perte

Si le niveau est élevé, vous devez

durée de l'écoute

d'audition dépend du niveau et de la

écouter moins longtemps. Si niveau

est bas, vous pouvez écouter plus

La marque Bluetooth® et les logos

Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation

de ces marques par VOXX Accessories Corporation est faite avec son

autorisation. Les autres marques de

sont la propriété de leur propriétaire

sont des marques déposées de

Démarrage : Faites glisser l'interrupteur **ON/OFF** situé à droite

Fermeture: Faites glisser l'interrupteur **ON/OFF** situé à droite

une pause, appuyez surs ►II sur l'écouteur gauche. Pour passer à la piste précédente ou suivante, appuyez sur <a>⟨→→⟩ sur l'écouteur gauche. Pour régler le volume appuyez et tenez enfoncé +/ – sur

Certaines provinces ne permettent pas les limites à la durée des garanties implicites ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, alors certaines limites ou exclusions

retourner votre produit pour une réclamation sous garantie :

Emballez correctement votre appareil. Incluez toute télécommande, carte-mémoire, câble, etc. qui étaient fournis avec l'appareil. Par contre, NE retournez PAS les piles amovibles

du rétablissement des réglages **Audiovox Return Centre**

consommateur sera responsable

1-800-645-4994

donde encontrará los mejores accesorios para sus productos

Visite http://www.808headphones.com

pour trouver les meilleurs accessoires pour vos

si vous éprouvez des difficultés

Garantie limitée de 90 jours

VOXX Accessories Corporation (la

Reconnexion

connexion

dans la portée.

Si l'appareil n'a pas été connecté

automatiquement, appuyez sur le bouton 🕫 afin de rétablir la

En mode de veille, appuyez rapidement sur le bouton **PAIR** (appariement) afin de rétablir la

Reconnexion

100%

1. Ouvrez le lecteur de musique du

votre téléphone si nécessaire 2. Pour jouer une piste ou faire

l'écouteur gauche.

DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE. TOUTE ACTION POUR UNE CONTRAVENTION AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. INCLUANT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DOIT ÊTRE ENTREPRISE DANS UNE PÉRIODE DE VINGT-OUATRE (24) MOIS À PARTIR DE LA DATE ORIGINALE DE L'ACHAT. LA COMPAGNIE NE DEVRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES

en lien avec la vente de ce produit

IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE

ci-dessus pourraient ne pas s'applique à vous. Cette Garantie vous donne certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits, qui arient selon la province Recommandations avant de

même si les piles étaient fournies lors de l'achat original. Nous vous recommandons d'utiliser la boîte et le matériel d'emballage

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

la pile

Esta Garantía no aplica a algún

• N'utilisez pas cet appareil près de Nettoyez avec un chiffon sec

INFORMATIONS DE SECURITES SUPPLEMENTAIRES N'utilisez pas des chargeurs ou des adaptateurs non autorisés N'utilisez que le chargeur fourni

chargeur indiqué dans la liste du

avec votre appareil ou un

quide de l'utilisateur

N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou

autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de

la chaleur.

guide de l'útilisateur. L'appareil ne doit pas être exposé à des infiltrations ou éclaboussures une explosion. Veuillez retirer votre sortez; ne placez pas votre apparei d'eau et aucun objet rempli de liquide - tel qu'un vase - ne doit dans le coffre de votre automobile

Cependant, il n'est pas assuré que de l'interférence ne se produira pas dans une installation spécifique. Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut

conformément aux instructions, peut

causer de l'interférence nuisible

pour les communications radio

Réorienter ou déplacer de l'antenne de réception. Augmenter de la distance entre

Dessus de l'écouteur gauche

(1) Bouton Précédent/Baisse du volume * (lecture Bluetooth seulement)

enfoncé pour lancer la procédure d'appariement Losque l'appareil est en veille

1. Branchez une extrémité des câbles audio fournis dans la prise AUX située sous l'écouteur gauche et 'autre extrémité dans la sortie du lecteur de musique. Si vous utilisez

(lecture) du lecteur pour lancei

originaux. Envoyez le tout à l'adresse indiquée ci-dessous L'appareil sera renvoyé avec les réglages par défaut. Le

c/o Genco 6685 Kennedy Road. Unit#3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

En espera

pairing indicator parpadeará

cuando regresen a rango. Si los audífonos no reconectan automáticamente, presione el botón 🕫 para reconectar.

y mantenga presionado **PAIR** para iniciar la asociación.

El indicador **pairing indicator** parpadeará rápidamente, y la bocina estará lista para recibir una

Garantía limitada

DE CUALOUIER OTRA GARANTÍA

(p. ex. : à l'intérieur d'une

fonctionnement

compétent.

voiture stationnée) peut cause

des dommages ou un mauvais

N'utilisez iamais de solvants.

seulement par du personnel

Sécurité du casque d'écoute

N'utilisez pas un volume élevé

avec votre casque d'écoute. Les

experts en audition déconseillen

une écoute continue pendant de

Pour utiliser un casque d'écoute

de façon sécuritaire, suivez les

instructions suivantes:

longues périodes.

· Si vos oreilles bourdonnent

réduisez le volume ou arrête:

L'appareil doit être ouvert

Nettoyez l'appareil avec un chiffon

doux ou avec un chamois humide

Tome nota de que el producto

lorsque vous opérez un véhicule motorisé ou une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illéga Même si votre casque d'écoute est ouvert et vous permet d'entendre

> Écoute responsable l'audition, assurez-vous que le volume du lecteur de musique est réduit avant placé les écouteurs dans les oreilles ou

La pile doit être complètement chargée avant la première utilisation

Si le casque ne reconnecte nas

connexion avec le dernier appareil connecté ou gardez enfoncé le bouton PAIR (appariement) afin de lancer la procédure d'appariement. L'indicateur d'appariement clignotera rapidement et l'appareil sera prêt à recevoir une connexion.

Cette Garantie ne s'applique pas au produit ou à toute pièce de ce dernier qui, selon la Compagnie, a été endommagé par ou a souffert d'une modification, d'une installation incorrecte, d'une manutention incorrecte, d'un abus, de néaligence, d'un accident ou dont l'étiquette portant le numéro de série/le code à barres usiné a été retirée ou dégradée. L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE SOUS CETTE GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIQUÉ CI-DESSUS; L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE NE DOIT EN AUCUN

Cette Garantie remplace toutes

les autres garanties ou obligations explicites. TOUTE GARANTIE

IMPLICITE, INCLUANT LA GARANTIE

INDIRECTS OU ACCESSOIRES SUITE À LA VIOLATION DE CETTE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE. Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de la Compagnie toute obligation autre CAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT. que celles indiquées dans la présente

Attn : Service Department. 150 Marcus Blvd. Hauppauge N.Y. 11788

Pour les consommateurs canadiens, <u>veuillez envoyer votre appareil à :</u> Audiovox Return Centre

et ne laissez pas votre appareil dans un endroit où la température peut dépasser 50 °C. Environnement

Vous devez vous débarrasser de votre

appareil correctement, selon les lois

et réglementations locales. Étant donné que cet appareil contient une

pile, vous devez vous en débarrasser

séparément des déchets ménagers.

Précautions envers l'appareil

 N'utilisez pas l'appareil immédiatement après le transport d'un endroit froid à un endroit plus chaud: des problèmes de condensation pourraient surgir. Ne rangez pas l'appareil près du feu, dans un endroit très chaud ou au soleil. L'exposition au soleil ou à une chaleur intense

appareil doit accepter toutes les

General controls

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

(8) Indicateur de recharge Rouge : recharge Bleu : charge complète

(7) Prise de charge mini USB

l'AVRCP (profil de commande audio/ commander des fonctions directement à partir de le casque

Bouton de microphone Le câble audio plat fourni est doté

Visitez http://www.808headphones.com

Visit http://www.808headphones.com to find

the best accessories for your products.

appareils.

©2013 VOXX Accessories Corporation
A wholly-owned subsidiary of VOXX
International Corporation
Una subsidiaria propiedad total de VOXX
International Corporation
Une filiale en propriété exclusive de VOXX
International Corporation
Indianapolis, IN
Trademark(s) © Registered
Marca(s) © Registrada(s)
Marque(s) © Deposée(s)
Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China